

## SARREBRUCK

## Première crèche franco-allemande : c'est parti !



La semaine prochaine, le chantier commencera par la pose des premières fondations. Photo RL/Coline BONVALOT

**Vendredi, les maires de Sarreguemines et de Sarrebruck, le président de l'Eurodistrict SaarMoselle et le président de la communauté d'agglomération se sont réunis pour poser la première pierre de la crèche franco-allemande. Elle devrait accueillir 33 enfants d'ici la fin de l'année 2023.**

Le top départ des travaux de la première crèche franco-allemande de Sarre et de Moselle-Est a officiellement été donné ce vendredi 4 février. Pour l'occasion, Uwe Conradt, maire de Sarrebruck, Roland Roth, président de la communauté d'agglomération de Sarreguemines Confluences (Casc), et Gilbert Schuh, président de l'Eurodistrict SaarMoselle, étaient présents pour célébrer cette « union franco-allemande ».

Située au nord de l'école de Wiedheck à Brebach, la crèche pourra accueillir, fin 2023, 33 enfants de moins de trois ans, dont onze du territoire de la Casc.

#### Promouvoir l'apprentissage de la langue

En 2016, la Casc ainsi que l'Eurodistrict SaarMoselle avaient pour projet de créer trois crèches franco-allemandes à plusieurs endroits. La complexité des démarches administratives et les différentes législations entre les deux pays n'ont pas permis au projet d'aboutir.

Le coût de cette construction s'élève à cinq millions d'euros. La Casc y contribue à hauteur de

1,134 €. La crèche a également reçu des fonds Feder au travers du programme européen Interreg VA Grande Région.

« L'apprentissage de la langue allemande pour les uns et de la langue française pour les autres est une nécessité au vu de notre proximité », souligne Roland Roth. Les enfants bénéficieront d'un projet d'éducation à la fois biculturel et bilingue. « Nous avons des cimetières en commun. Nous aurons désormais une crèche en commun qui va permettre à la génération future de collaborer », se réjouit Uwe Conradt, maire de Sarrebruck.

#### Symbole d'emploi transfrontalier

L'ouverture de cette nouvelle crèche permettra la création de cinq nouveaux emplois. « Il y aura probablement du personnel français issu de notre territoire. C'est donc un réel symbole du travail transfrontalier », s'exclame Marc Zingraff, le maire de Sarreguemines.

Une capsule temporelle contenant des dessins des écoliers de Sarreguemines et de Sarrebruck a été déposée sous la première pierre.

Coline BONVALOT

« C'est un réel symbole du travail transfrontalier. »

Marc Zingraff  
Maire de Sarreguemines

## SARREGUEMINES

## « Trouver une dynamique par le développement économique »



« Notre solidarité atteindra ses limites si nous ne trouvons pas une dynamique par le développement économique », a déclaré Roland Roth, président de la Casc, jeudi soir lors du conseil communautaire. Photo RL/Claude DI GIACOMO

**« Il va falloir être vigilants. » Roland Roth, président, a rappelé aux élus, jeudi 3 février, lors du rapport d'orientation budgétaire (ROB), les difficultés financières liées à la baisse des dotations de l'État. Pour autant, l'agglomération conserve une marge d'autofinancement positive.**

Que retenir de ce rapport d'orientation budgétaire ?

D'abord, la situation des budgets : principal, développement économique, transports, assainissement, eau potable. Elle est satisfaisante mis à part celui des ordures ménagères qui reste en tension. Mais l'agglomération a fait le choix de ne pas augmenter les taxes aux usagers, si ce n'est l'an dernier, avec une légère hausse de 0,74 point. Ce budget est en équilibre précaire mais il est soutenu par le budget principal.

#### Météo budgétaire

Avec la baisse des dotations de l'État et la hausse des charges, notamment la multiplication des équipements à entretenir, les marges d'autofinancement pour investir se réduisent. « Il y a ce que l'on ressent et la réalité », relève M. Kratz, vice-président qui fait

dans la météo budgétaire.

Aujourd'hui, la réalité comptable, c'est que la capacité d'autofinancement de la Casc a diminué avec moins quatre millions de dotation de l'État en sept ans. Elle est passée de 10 M€ à 2,5 M€. En réalité environ 750 000 €, sur le budget principal, puisque 70 % de cette somme est consacrée aux aides aux communes.

#### Pas de hausse des taxes

L'agglomération doit se redonner des marges de financement alors qu'elle supporte de nouvelles compétences, notamment celle de la Gemapi (Gestion des milieux aquatiques et prévention des inondations, soit 600 000 € par an), sans appliquer de hausse sur les taxes existantes. Cette nouvelle compétence a été imposée par l'État.

Alors comment financer cette dépense ? Plusieurs scénarios ont été évoqués : rogner sur les marges d'autofinancement de la Casc, prendre sur la taxe foncière (cela a été écarté), soit augmenter la taxe Gemapi qui est actuellement d'un euro par habitant, soit 67 000 € (dans les faits, elle est répartie par les services fiscaux sur les bases foncières).

« On ne touche pas à la fiscalité mais comment on finance ? »,

s'interroge l'élu. Et surtout comment se redonner des marges d'autofinancement sur les grands projets à venir comme les déviations de Woustviller et de Sarreguemines, et le nouveau gymnase Bliespark, dont une moitié seulement des 13 millions a déjà été financé ?

#### Pacte financier

Une des réponses apportées, et sans doute l'enjeu principal, c'est le pacte financier et fiscal. Il a pour objectif de mieux répartir les recettes du développement économique entre les communes. Roland Roth, président de la Casc, résume : « Nous sommes dans une certaine stabilité mais chahutés par les effets du Covid. Malgré la réduction très nette des aides de l'État, ces dix dernières années, et de notre autonomie, nous pouvons encore travailler de façon efficace à l'amélioration de nos services et à la réalisation d'équipements structurants. Il va falloir être vigilants d'autant plus que notre pression fiscale est toujours au plus bas. Notre solidarité atteindra ses limites si nous ne trouvons pas une dynamique par le développement économique. Il n'y a que par ce levier que nous pourrions augmenter nos ressources. »

Claude DI GIACOMO

VOUS SOUHAITEZ UN COMPLÉMENT DE REVENUS RÉGULIER

recherche un(e)  
**DISTRIBUTEUR(TRICE)  
DE JOURNAUX**

STATUT INDÉPENDANT DE VENDEUR COLPORTEUR DE PRESSE SUR LE SECTEUR

**Woustviller**

MISSION : La livraison de notre journal auprès d'une clientèle d'abonnés.

PROFIL : Disponible tôt le matin, 7 jours sur 7, véhicule indispensable.

REJOIGNEZ-NOUS

03 87 98 01 14

Dépôt SIBILLE SARREGUEMINES

## Les élus prennent racine

L'aménagement de la Zac Europole 2 se poursuit avec notamment des travaux de terrassement de la phase 4. Cela permettra à terme de commercialiser cinq hectares supplémentaires pour les entreprises qui souhaitent s'implanter sur cette zone industrielle. En parallèle, des travaux d'aménagement paysagers sont en cours avec l'implantation de plus de 600 arbres sur ce périmètre. Les secteurs concernés sont l'entrée de la Zac et sur les giratoires. Pour marquer symboliquement cette étape, il est proposé aux élus de participer, le 11 mars, à la plantation de 80 arbres. Chaque édile sera invité à planter le sien. « Ce sera aussi l'occasion de constater les travaux qui ont été réalisés en 2021 », explique le président Roland Roth.

Une initiative bien accueillie par les élus dont certains n'ont pas besoin de planter des arbres pour prendre racine !



600 arbres vont être plantés à l'Europole 2 de Sarreguemines. Photo RL/Thierry NICOLAS